Porównanie tłumaczeń II Machabejska 2:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Również w dokumentach i pamiętnikach dotyczących Nehemiasza wyjaśnia się, jak tworząc bibliotekę, zebrał księgi o królach, prorokach i księgi o Dawidzie, oraz listy królów o ofiarach wotywnych składanych Bogu. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | To samo opisują dokumenty i pamiętniki Nehemiasza. Mówią one również o tym, jak założył on bibliotekę, zebrał księgi o królach, prorokach i o Dawidzie oraz pisma królów dotyczące darów ofiarnych. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | А це пояснюється і в писаннях і в літописах Неемії, і як будуючи бібліотеку він зібрав книги, що про царів і пророків і Давида, і листи царів про святощі. |